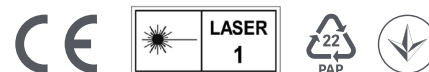


Słowo „dreame” jest skrótem od Dreame Technology Co., Ltd. i jej spółek zależnych w Chinach. Jest to transliteracja chińskiej nazwy firmy „追觅”, która oznacza dążenie do doskonałości we wszystkich przedsięwzięciach i odzwierciedla wizję firmy polegającą na nieustannym dążeniu, eksploracji i poszukiwaniu nowych rozwiązań technologicznych.



Aby uzyskać dodatkową pomoc, skontaktuj się z nami pod adresem <https://global.dreametech.com> Producent: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Wyprodukowano w Chinach



EU-A00

Dreame D20 Pro Plus

Robot sprzątający
Instrukcja obsługi

DREAME

Ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji mają charakter wyłącznie poglądowy. Proszę zapoznać się z rzeczywistym produktem.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Nie używaj robota w miejscach zawieszonych ponad poziomem gruntu, bez bariery ochronnej.
- Nie ustawiaj robota kołami do góry. Nie używaj pokrywy LDS, pokrywy robota ani zderzaka w charakterze uchwyty.
- Nie używaj robota w temperaturze otoczenia powyżej 40°C ani poniżej 0°C ani na podłodze z rozlanymi cieczami bądź substancjami lepкими.
- Aby uniknąć uszkodzenia lub szkód wskutek włożenia, usuń wszelkie luźne przedmioty z podłogi, usuń kable i przewody zasilające z drogi, zanim uruchomisz urządzenie.
- Usuń wrażliwe lub małe przedmioty z podłogi, aby zapobiec obijaniu się o nie robota oraz ich uszkodzeniu.
- Włosa, palce i inne części ciała trzymaj z dala od otworu ssącego robota.
- Narzędzie do sprzątania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używaj urządzenia w pomieszczeniu, gdzie przebywa śpiące niemowlę lub dziecko.
- Dzieci, zwierząt domowych ani żadnego przedmiotu nie stawiaj na robocie, bez względu na to, czy jest on nieruchomy, czy się porusza.
- Nie używaj robota do sprzątania palących się przedmiotów. Nie używaj robota do zbierania cieczy zapalnych ani palnych, żrących cieczy, nierozcieńczonych kwasów ani rozpuszczalników.
- Nie odkurzaj twardych ani ostrych przedmiotów. Nie używaj urządzenia do zbierania przedmiotów takich, jak kamienie, duże kawałki papieru lub inne, które mogłyby zatkać urządzenie.
- Wtyczkę należy wyjąć z gniazdka elektrycznego przed czyszczeniem lub serwisowaniem urządzenia.
- Nie wycieraj robota ani stacji bazowej mokrą ścierką ani nie zmywaj żadną cieczą. Po wyczyszczeniu wszystkich elementów, które można umyć, przed ich ponownym zamontowaniem i użyciem należy je dokładnie wysuszyć.

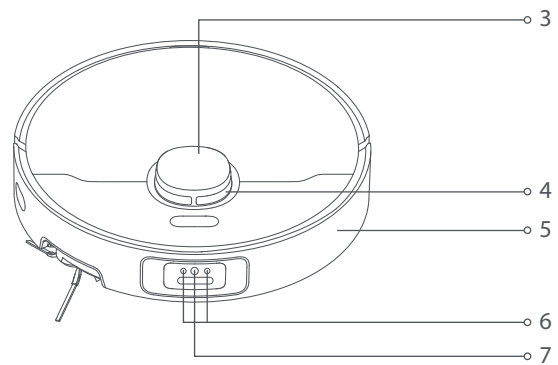
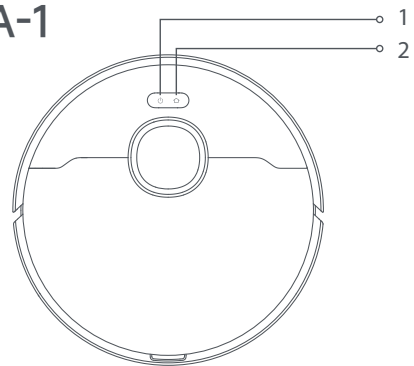
Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Używaj to urządzenie zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi. Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność za wszelkie straty lub uszkodzenia wynikłe z nieprawidłowego użycia urządzenia.

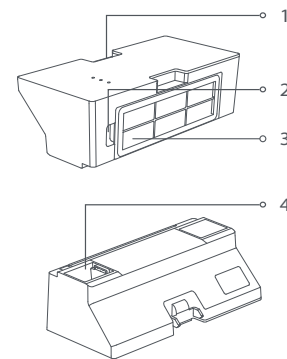
Baterie i ładowanie

- Nie należy używać baterii ani stacji bazowych z funkcją automatycznego opróżniania wyprodukowanych przez firmy trzecie. Robot może współpracować wyłącznie ze stacją bazową z funkcją automatycznego opróżniania RCDD0302.
- Nie należy podejmować prób samodzielnego demontażu, naprawy ani modyfikacji akumulatora ani stacji bazowej z funkcją automatycznego opróżniania.
- Stacji bazowej z funkcją automatycznego opróżniania nie należy umieszczać w pobliżu źródeł ciepła.
- Styki ładowania stacji bazowej z funkcją automatycznego opróżniania należy przecierać lub czyścić wyłącznie suchą ściereczką pamiętając przy tym, by dłonie były również suche.
- Zużytych akumulatorów nie likwiduj w sposób nieodpowiedni. Niepotrzebne akumulatory należy poddać utylizacji w odpowiednim zakładzie recyklingowym.
- W razie uszkodzenia lub zerwania kabla zasilania zaprzestań niezwłocznie używania wyrobu i skontaktuj się z serwisem posprzedażnym.
- Upewnij się, czy robot jest wyłączony na czas transportu, w miarę możliwości przechowywany w oryginalnym opakowaniu.
- Jeżeli robot nie będzie używany przez dłuższy czas, w pełni naładuj go, wyłącz i złóż w chłodnym, suchym miejscu. Akumulator należy naładować przynajmniej raz na 3 miesiące, dzięki czemu nie dopuści się do jego nadmiernego rozładowania.

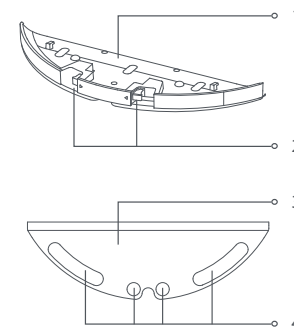
A A-1



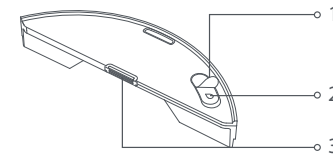
A-2



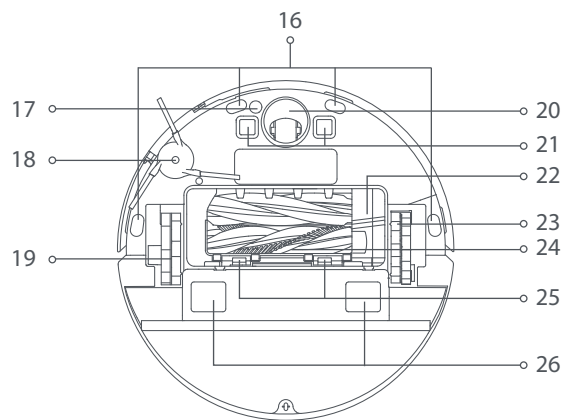
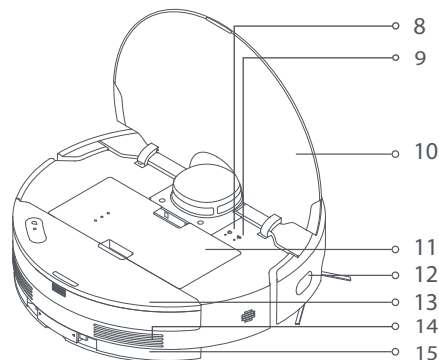
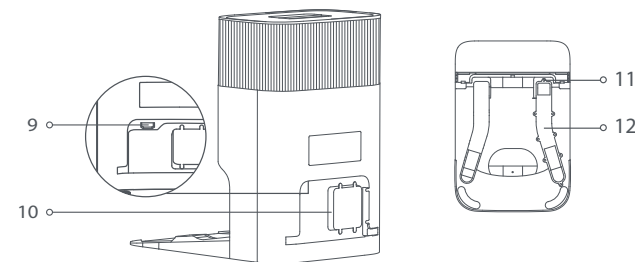
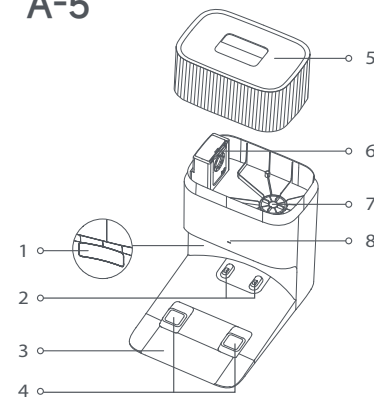
A-3



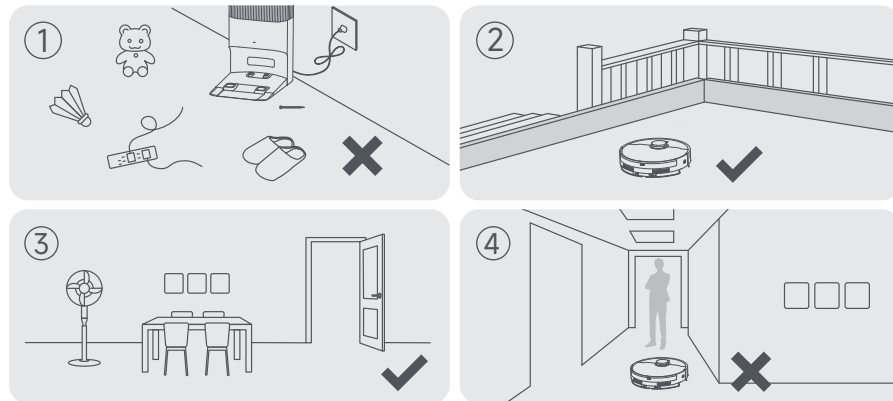
A-4



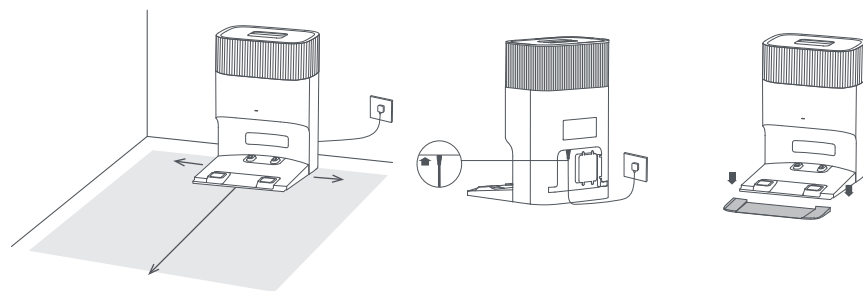
A-5



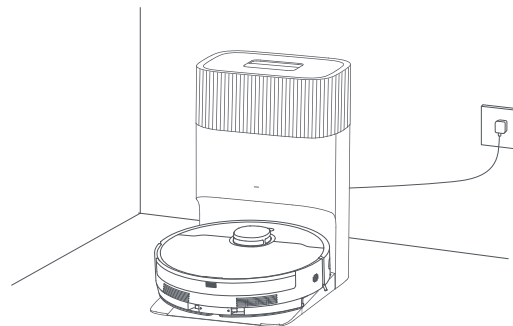
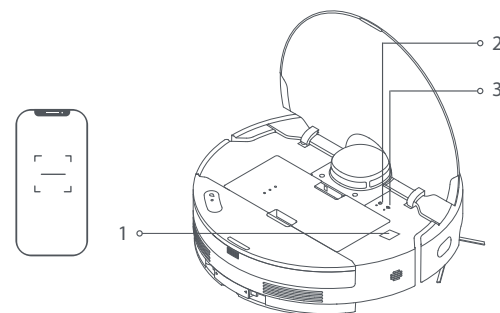
Ilustracje przedstawiają poszczególne elementy urządzenia opisane w dalszej części instrukcji.

B

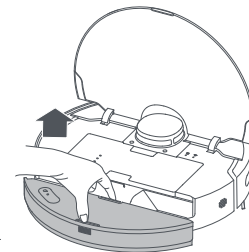
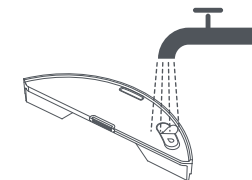
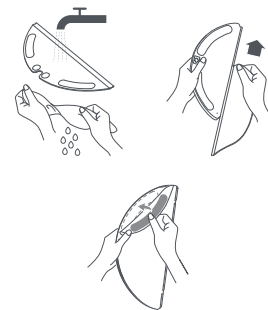
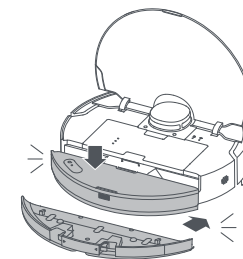
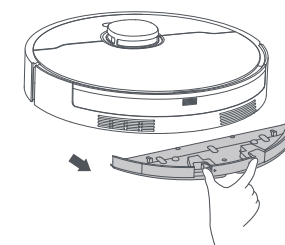
Ilustracje przedstawiają sposób przygotowania pomieszczenia przed sprzątaniem.

C**C-1****C-2**

Ilustracje C przedstawiają sposób umieszczenia stacji ładującej oraz podłączenia urządzenia do zasilania.

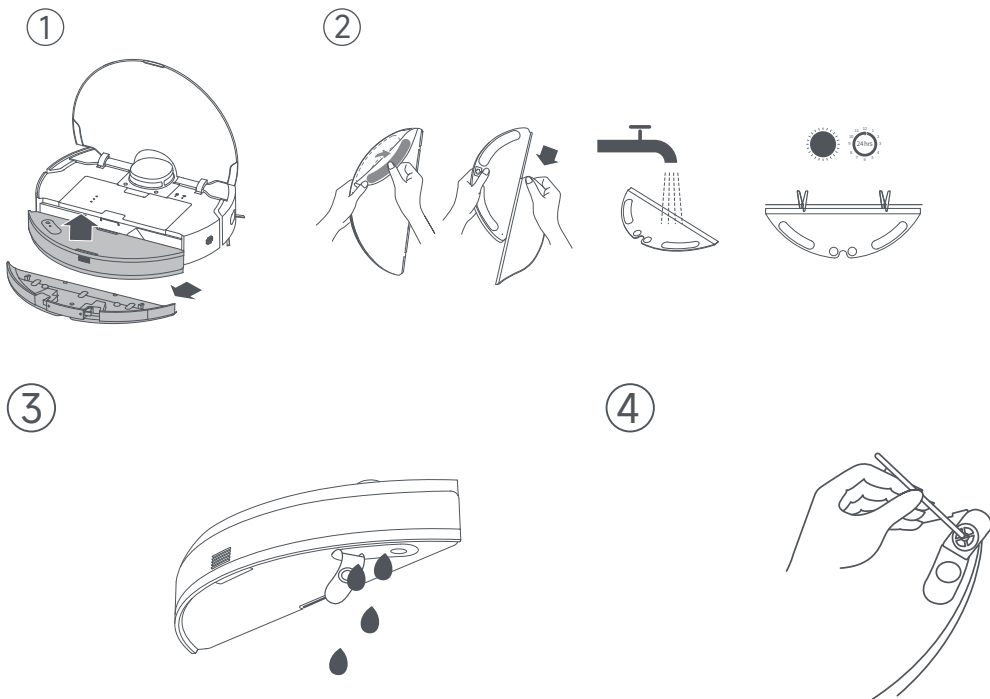
C-3**D**

Ilustracja przedstawia łączenie urządzenia z aplikacją.

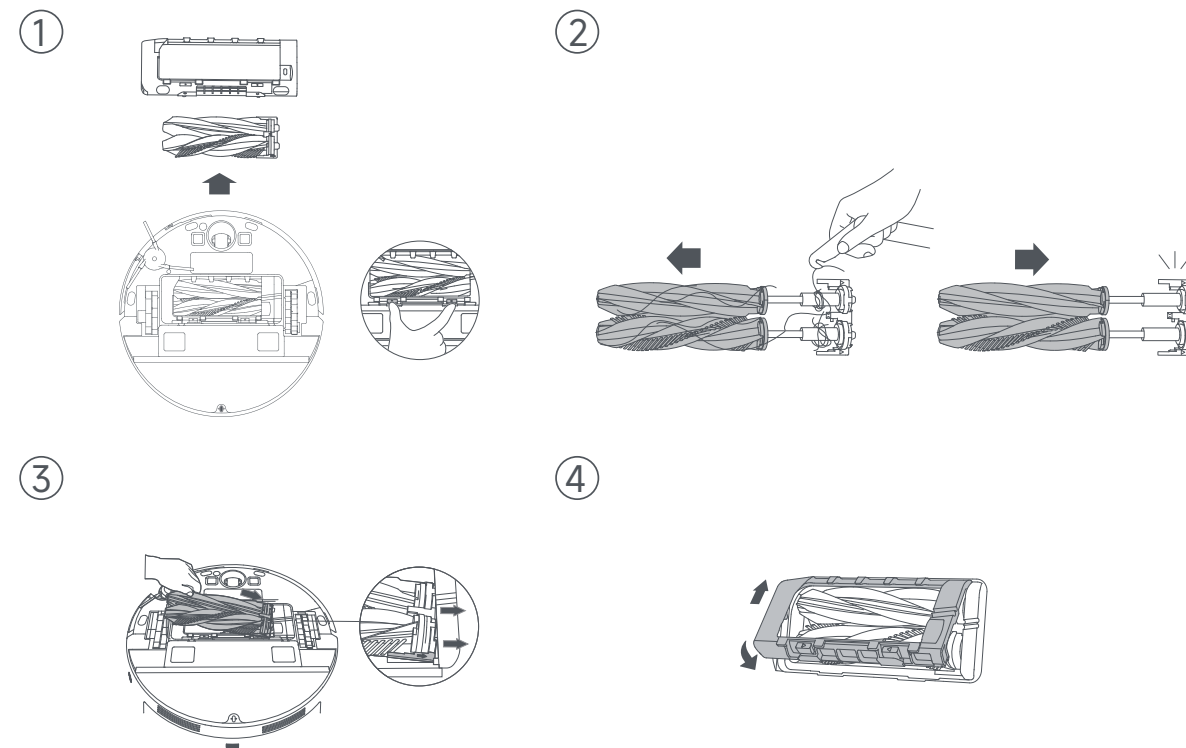
E**1****2****3****4****5**

Ilustracja przedstawia korzystanie z funkcji mopowania, opisanej w dalszej części instrukcji.

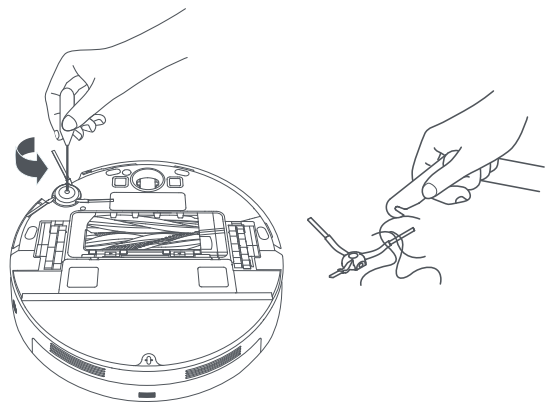
F F-1



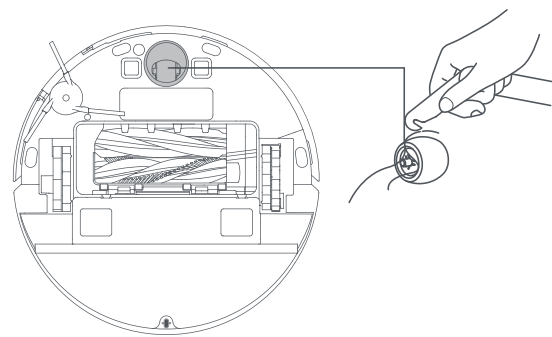
F-2



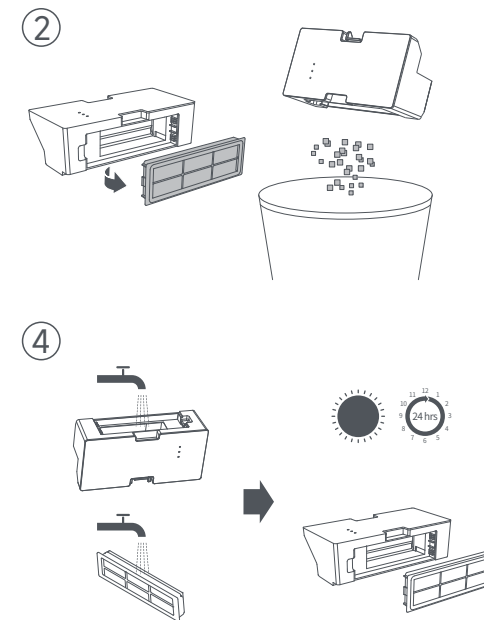
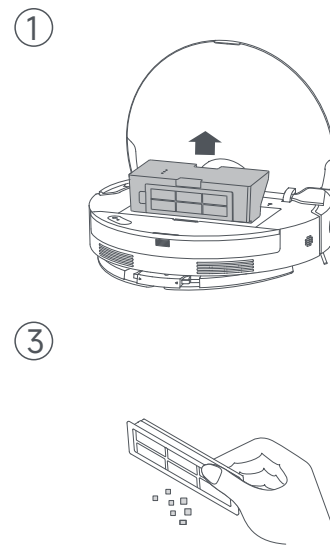
F-3



F-4



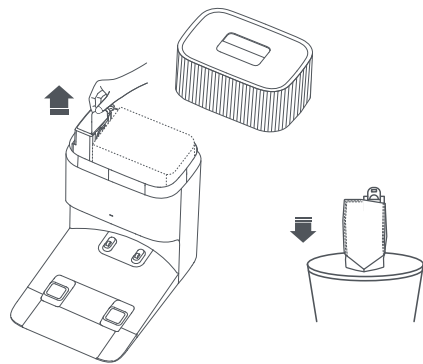
F-5



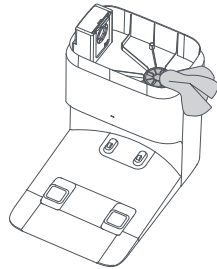
Ilustracje F opisują czyszczenie oraz konserwację elementów urządzenia. Zasady zostały opisane w dalszej części instrukcji.

F-6

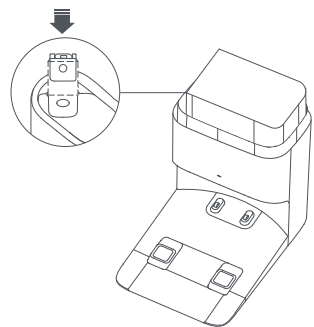
①



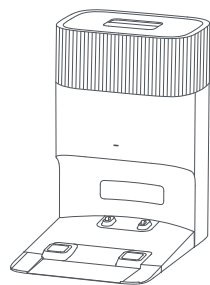
②



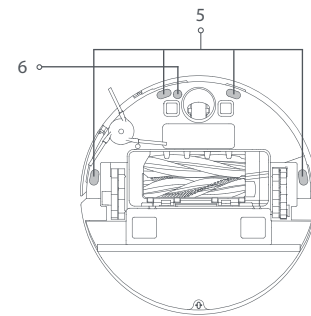
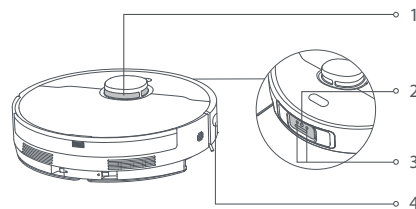
③



④

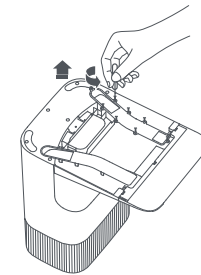


F-7

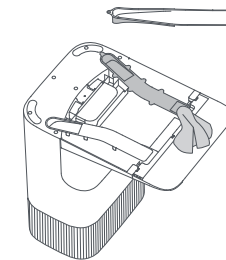


F-10

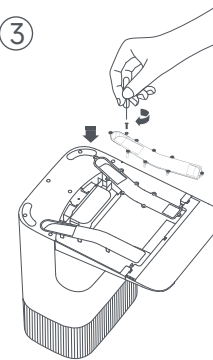
①



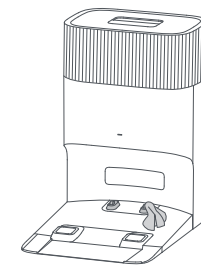
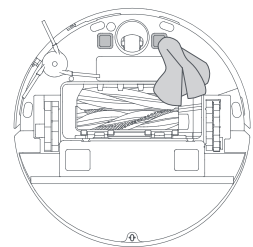
②



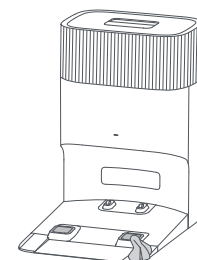
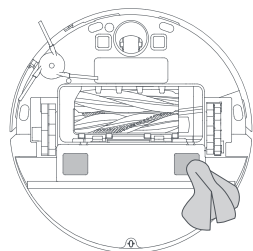
③



F-8



F-9



Ilustracje F opisują czyszczenie oraz konserwację elementów urządzenia. Zasady zostały opisane w dalszej części instrukcji.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Informacja o bezpieczeństwie laserowym

- Czujnik laserowy w tym produkcie spełnia normę IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 dla produktów laserowych Klasy 1. Promienia laserowego nie wolno kierować bezpośrednio w stronę oczu.

PRODUKT LASEROWY KLASY 1
KONSUMENCKI PRODUKT LASEROWY
EN 50689:2021

OSTROŻNIE:

Aby uniknąć zagrożenia z powodu niezamierzonego zresetowania wyłączenia termicznego, urządzenie nie może być zasilane przez zewnętrzne urządzenie wyłączające, jak wyłącznik czasowy, ani łączone z obwodem, który jest regularnie włączany i wyłączany przez program narzędziowy.

 Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych

 Zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi

Niniejszym firma Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu RLD43SD spełnia wymogi określone w Dyrektywie 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://global.dreameotech.com>
Szczegółowy e-podręcznik, patrz <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Opis urządzenia

Robot

1. Przycisk Zasilania / Czyszczenia
 - Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć
 - Wciśnij, aby rozpocząć czyszczenie po włączeniu robota
2.  Przycisk dokowania / czyszczenia punktowego
 - Wciśnij, aby odesłać robota do stacji bazowej
 - Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby uruchomić czyszczenie punktowe

Wskaźnik stanu przycisku

- Ciągły biały: czyszczenie lub sprzątanie zakończone
- Migający pomarańczowy: Błąd
- Pulsujący biały: Trwa ładowanie akumulatora robota, gdy nie jest w pełni rozładowany

Uwaga:

- Podczas gdy robot sprząta lub powraca do ładowania, naciśnięcie dowolnego przycisku na robocie powoduje wstrzymanie jego działania.
- Blokadę rodzicielską można włączyć/wyłączyć w aplikacji Dreamehome.

3. Pokrywa LDS
4. Czujnik dalmierza laserowego (LDS)
5. Zderzak
6. Czujniki dokowania
7. Liniowy czujnik laserowy 3D
8. Przycisk Reset

- Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby przywrócić ustawienia fabryczne

9. Wskaźnik Wi-Fi
10. Pokrywa
11. Pojemnik na kurz
12. Czujnik krawędzi
13. Zbiornik na wodę
14. Wylot powietrza
15. Zespół mopa
16. Czujniki uskołu
17. Czujnik dywanu
18. Zespół przedłużenia szczotki bocznej
19. Kółko główne
20. Kółko wielokierunkowe
21. Styki ładowania
22. Osłona szczotki
23. Kółko główne
24. Szczotki główne
25. Zaciski osłony szczotki
26. Wyloty automatycznego odpowietrzania

Rys. A-1

Pojemnik na kurz

1. Zatrask pojemnika na kurz
2. Zacisk filtra
3. Filtr
4. Odpowietrznik samoopróżniania

Rys. A-2

Zespół mopa

1. Uchwyt podkładki mopa
2. Zaciski zwalniające
3. Podkładka mopa

4. Miejsce mocowania podkładki mopa

Rys. A-3

Zbiornik na wodę

1. Pokrywa wlotu wody
2. Wlot wody
3. Zacisk zwalniający

Rys. A-4

Stacja bazowa z auto-opróżnianiem

1. Obszar sygnalizacji
2. Styki ładowania
3. Płytkę rozszerzającą rampę
4. Wyloty automatycznego odpowietrzania
5. Pokrywa
6. Szczelina worka na kurz
7. Filtr
8. Wskaźnik stanu
 - Ciągłe białe: stacja bazowa jest podłączona do zasilania
 - Pulsujące białe: Robot łąduje się
 - Migające pomarańczowe: stacja bazowa ma błąd
9. Gniazdo zasilania
10. Szczelina do magazynowania kabla zasilającego
11. Śruba montażowa
12. Pokrywa kanału powietrznego

Rys. A-5

B Przygotowanie domu

1. Przed czyszczeniem usuń z podłoża przedmioty niestabilne, kruche, cenne lub niebezpieczne, a kable, odzież, zabawki, przedmioty twarde i ostre uporządkuj, aby uniknąć zaplątania, porysowania lub uderzenia o robota i spowodowania strat.
2. Przed sprzątaniami ustaw barierę fizyczną na krawędzi schodów, aby zapewnić bezproblemowe działanie robota.
3. Otwórz drzwi pomieszczenia do sprzątania i ustaw meble we właściwym miejscu, aby zostawić więcej przestrzeni.
4. Aby robot prawidłowo rozpoznał obszary wymagające sprzątania, nie stawaj przed nim ani nie umieszczaj go przed progiem, w korytarzu lub w wąskiej przestrzeni.

Uwaga:

- Uruchamiając robota po raz pierwszy śledź go wokół podczas sprzątania, aby na czas usuwać ewentualne przeszkody.
- Nie odkurzaj twardych przedmiotów, jak kamienie, kulki stalowe i części zabawek ani twardych przedmiotów, jak gruz, potłuczone szkło, gwoździe, w przeciwnym razie może dojść do porysowania podłoża.

C Przed użyciem

1. Ustaw stację bazową i podłącz do gniazdka elektrycznego

Umieść stację bazową w miejscu maksymalnie otwartym, z dobrym sygnałem Wi-Fi. Zapewnij

wystarczająco dużo miejsca, jak przedstawiono na ilustracji, a z zaciemnionego obszaru usuń wszystkie przedmioty. Następnie włóż przewód zasilający do stacji bazowej i wetknij wtyczkę do gniazdka.

Uwaga:

- Mocno wciśnij wtyczkę przewodu zasilającego; włączenie się kontrolki będzie potwierdzeniem poprawnego włożenia wtyczki.
- Upewnij się, czy żaden obiekt nie będzie blokować obszaru sygnalizacyjnego.
- Aby zapobiec zamoczeniu podłóg drewnianych lub dywanów, zalecane jest umieszczanie stacji bazowej na płytkach ceramicznych lub marmurowych.

2. Zainstaluj płytkę przedłużającą rampy

3. Naładuj akumulator robota

Ustawiając robota należy wyrównać styki ładowania na spodzie robota ze stykami ładowania stacji bazowej, a robot automatycznie włączy się i rozpocznie ładowanie. Po pełnym naładowaniu akumulatora robota kontrolki stanu na robocie i stacji bazowej będą świecić przez 10 minut, po czym przycisną.

Uwaga: Zaleca się pełne naładowanie robota przed jego pierwszym użyciem. Jeśli robota nie można włączyć z powodu rozładowania akumulatora, należy ręcznie umieścić robota w stacji, co umożliwi naładowanie akumulatora.

Rys. C-1-Rys. C-3

D Łączenie z aplikacją Dreamehome

1. Pobieranie aplikacji Dreamehome

Zeskanuj kod QR na robocie lub wyszukaj „Dreamehome” w sklepie aplikacji, aby ją pobrać i zainstalować.

Uwaga:

- Obsługiwane jest tylko sieć Wi-Fi 2,4 GHz.
- Ze względu na aktualizacje w oprogramowaniu aplikacyjnym faktyczne operacje mogą odbiegać od instrukcji w tym podręczniku. Stosuj się do instrukcji w oparciu o bieżącą wersję aplikacji.

2. Dodawanie urządzenia

Otwórz aplikację Dreamehome, dotknij opcji „Zeskanuj kod QR, aby się połączyć”, po czym ponownie zeskanuj ten sam kod QR na robocie, co umożliwi dodanie urządzenia. Stosuj się do wyświetlanych instrukcji, aby ukończyć połączenie Wi-Fi.

Uwaga:

- Celem zresetowania połączenia Wi-Fi powtórz etap 2, a następnie postępuj zgodnie z poleceniami.
- Chcąc odłączyć urządzenie od sieci Wi-Fi wciśnij przycisk Reset na robocie na 3 sekundy.

① Kod QR

② Przycisk Reset

③ Wskaźnik Wi-Fi

- Miga powoli: należy połączyć
- Miga szybko: łączenie
- Wł.: Połączony

E Użytkowanie

Włączanie/wyłączanie

Wciśnij przycisk zasilania na 3 sekundy, co spowoduje włączenie robota. Wskaźnik zasilania powinien podświetlić się. Umieść robota na stacji bazowej, powinien on włączyć się automatycznie i rozpocząć ładowanie. Chcąc wyłączyć robota odsuń go od stacji bazowej, po czym wciśnij przycisk zasilania na 3 sekundy.

Szybkie mapowanie

Skonfigurowawszy sieć po raz pierwszy stosuj się do instrukcji w aplikacji, aby szybko utworzyć mapę. Robot rozpocznie mapowanie bez czyszczenia. Gdy robot powróci do stacji bazowej, proces mapowania jest zakończony, a mapa zostanie automatycznie zapisana.

Rozpoczęcie czyszczenia

Aby rozpocząć czyszczenie, po włączeniu robota naciśnij przycisk zasilania. Następnie robot będzie dokładnie mapować trasę, metodycznie czyścić wzdłuż krawędzi i ścian, następnie zakończy sprzątając każde pomieszczenie wzorem w kształcie S, aby zapewnić staranną pracę.

Uwaga:

- Zaleca się, by rozpoczynając czyszczenie robot wyruszał ze stacji bazowej. Nie poruszaj stacji bazowej, podczas gdy robot czyści. To zapewni, że robot pomyślnie powróci do stacji bazowej.

- Po zakończeniu czyszczenia przez robota i automatycznym powrocie do stacji bazowej, stacja bazowa rozpocznie automatyczne opróżnianie. Kolejnych ustawień można dokonać w aplikacji.

Pauza/uśpienie

Gdy robot pracuje, wciśnij dowolny przycisk, aby go spauzować. Jeżeli robot nie pracuje dłużej niż 10 minut, automatycznie wchodzi w tryb uśpienia. Wszystkie wskaźniki w robocie wyłączą się. Wciśnij dowolny przycisk w robocie bądź użyj aplikacji, aby go obudzić.

Uwaga: Jeżeli robot jest wstrzymany i umieszczony w stacji bazowej, proces bieżącego czyszczenia zostanie zakończony.

Auto-wznawianie czyszczenia

Jeżeli akumulator jest bliski rozładowania, robot automatycznie powróci do stacji bazowej w celu ładowania. Po doładowaniu do odpowiedniego poziomu, robot wznowi niedokończone zadania czyszczenia.

Uwaga: Chcąc skorzystać z tej funkcji otwórz ją w aplikacji.

Tryb Nie przeszkadzać (DND)

Gdy robot jest ustawiony na tryb „Nie Przeszkadzać” (DND), nie wznowi sprzątania. Tryb DND jest domyślnie dezaktywowany w fabryce. Możesz użyć aplikacji do aktywacji trybu DND lub zmodyfikować jego okres. Domyślnie okres DND wynosi 22:00-8:00.

Uwaga:

- W okresie DND zaplanowane zadania sprzątanie nie będą wykonywane.
- Po upływie okresu DND robot wznowi sprzątanie od miejsca, w którym przerwał.

Czyszczenie punktowe

Gdy robot znajduje się w stanie oczekiwania, celem włączenia trybu czyszczenia punktowego wciśnij przycisk  na 3 sekundy. W tym trybie robot czyści kwadratowy obszar o wymiarach 1,5 × 1,5 metra wokół siebie, a po zakończeniu czyszczenia punktowego powraca do punktu początkowego.

Ponowne uruchamianie robota

Jeżeli robot przestaje reagować lub nie może się wyłączyć, wciśnij przycisk zasilania na 10 sekund, co spowoduje wymuszone wyłączenie urządzenia. Następnie wciśnij przycisk zasilania na 3 sekundy, co spowoduje włączenie robota.

Użycie funkcji mopowania

Uwaga: Zalecamy, by przed pierwszym umyciem podłogi mopem odkurzyć ją co najmniej trzykrotnie, co zapewni lepsze efekty czyszczenia.

1. Naciśnij zatrzask zwalniający i wyjmij zbiornik na wodę.

2. Otwórz pokrywkę wlotu wody, napełnij zbiornik wodą i szczelnie zamknij pokrywkę.

Uwaga:

- Nie używaj detergentu ani środka dezynfekcyjnego.
- Do zbiornika nie wlewaj gorącej wody, ponieważ może to spowodować jego odkształcenie.

3. Zwilż podkładkę mopa i wyciśnij nadmiar wody. Załóż podkładkę mopa, jak pokazano na rysunku.

4. Zamontuj z powrotem zbiornik na wodę i uchwyt podkładki mopa, jak pokazano na rysunku, tak aby zatrzasknęły się na swoim miejscu. Naciśnij przycisk zasilania lub użyj aplikacji, aby rozpocząć sprzątanie.

⏪ Kliknięcie

Uwaga:

- Nie zaleca się używania funkcji mopowania na dywanach.
- Korzystając z aplikacji dostosuj wilgotność podkładki mopa zależnie od potrzeb.

5. Gdy po zakończeniu czyszczenia robot powróci do stacji w celu naładowania akumulatora, naciśnij zatrzaski zwalniające i wyjmij uchwyt podkładki mopa i wyczyść podkładkę mopa, co zapobiegnie rozwojowi pleśni i tworzeniu się nieprzyjemnych zapachów.

Uwaga:

- Po każdym użyciu podkładkę mopa należy wyprać, a ze zbiornik wylać pozostałą w nim wodę.
- W sytuacji, gdy nie korzysta się z funkcji mopowania należy wyjąć zespół mopa.

Rys. E-1

F Rutynowa konserwacja

Części

Aby utrzymać robot w dobrym stanie, zaleca się sprawdzanie użytkowania akcesoriów w aplikacji lub następującej tabeli w kwestii planowej konserwacji.

Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Podkładka mopa	Po każdym użyciu	Co 3 do 6 miesięcy
Szczotki główne	Raz na 2 tygodnie	Co 6 do 12 miesięcy
Filtr pojemnika na kurz		Co 3 do 6 miesięcy
Szczotka boczna		
Obszar sygnalizacji	Raz na miesiąc	/
Styki ładowania		
Wyloty automatycznego odpowietrzania		
Kółko wielokierunkowe		
Czujnik krawędzi		
Czujnik dalmierza laserowego (LDS)		

Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Liniowy czujnik laserowy 3D	Raz na miesiąc	/
Czujnik dywanu		
Czujniki uskoku		
Zderzak		
Dno robota	Czyść w miarę potrzeby	
Pojemnik na kurz		
Kółka główne		
Zbiornik na wodę	/	Co 2 do 5 miesięcy
Worek na kurz		

Uwaga: Częstotliwość wymiany zależy od użytkowania robota. W razie wystąpienia wyjątku ze względu na szczególne okoliczności, części należy wymienić.

Moduł mopowania

- Wyjmij zbiornik na wodę i uchwyt podkładki mopa.
- Po wyjęciu umyj podkładkę mopa samą wodą, a przed ponownym zamontowaniem dokładnie ją wysusz.
- Wylej wodę ze zbiornika. Zbiornik należy umyć wodą bez żadnych dodatków, a przed ponownym zamontowaniem pozostawić do wyschnięcia w powietrzu.

Uwaga: Zbiornika na wodę nie należy narażać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

- Jeśli przepływ wody jest powolny lub nierównomierny, należy wyczyścić odpowietrznik w pokrywce wlotu wody.

Rys. F-1

Szczotki główne

- Wciśnij zatrzaski osłony szczotki do środka, aby wyjąć osłonę, po czym wyjmij szczotki z robota.
- Wyjmij szczotki w sposób przedstawiony na ilustracji. Odpowiednim narzędziem do czyszczenia usuń włosy wplątane w szczotki. Po wyczyszczeniu wciśnij szczotki mocno do uchwytu głównych szczotek, aż zatrzasną się na swoim miejscu.

⏪ Kliknięcie

Uwaga: Podczas wyjmowania szczotek głównych należy zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała.

- Ustawiając uchwyt głównych szczotek nadrukowanymi strzałki skierowanymi ku górze, wsuń go w otwory w dół pod kątem.
- Wyrównaj przedni koniec osłony szczotek ze szczeliną, wsuń ją w dół pod kątem, a następnie wciśnij na swoje miejsce.

Rys. F-2

Szczotka boczna

Śrubokrętem odkręć szczotkę boczną, usuń z niej włosy, a następnie przykręć z powrotem.

Rys. F-3

Kółko wielokierunkowe

Uwaga:

- Małym śrubokrętem oddziel oś od opony kółka wielokierunkowego. Nie wywieraj nadmiernej siły.
- Wypłucz kółko wielokierunkowe pod bieżącą wodą i załóż z powrotem po całkowitym wysuszeniu.

Rys. F-4

Pojemnik na kurz i filtr

- Otwórz pokrywę robota i wciśnij zatrzask, aby zdjąć pojemnik na kurz.
- Wyjmij filtr pojemnika na kurz i opróżnij pojemnik na kurz.
- Kosz filtra delikatnie ostukaj, co umożliwi usunięcie zabrudzeń.

Uwaga: Nie podejmuj prób wyczyszczenia filtra szczotką, palcem ani ostrymi przedmiotami, gdyż grozi to jego uszkodzeniem.

- Wypłucz wodą pojemnik na kurz i filtr, wysusz je całkowicie przed ponownym zainstalowaniem.

Uwaga:

- Pojemnik na kurz i filtr płucz wyłącznie czystą wodą. Nie używaj detergentu.
- Pojemnik na kurz i filtr używaj dopiero po całkowitym wyschnięciu.

Rys. F-5

Worek na kurz

- Wyjmij i wyrzuć worek na kurz.

Uwaga: Pociągnięcie na zewnątrz za uchwyt uszczelnia worek na kurz, aby zapobiec przypadkowemu wypadaniu kurzu i śmieci.

- Kurz i śmieci z filtra usuwaj suchą ściereczką.
- Zainstaluj nowy worek na kurz.
- Ponownie załóż pokrywę zbiornika na kurz.

Rys. F-6

Czujniki robota

Czujniki robota przetrzyj miękką i suchą ściereczką, jak przedstawiono na rysunku poniżej:

- Czujnik dalmierza laserowego (LDS)
- Liniowy czujnik laserowy 3D
- Czujniki dokowania
- Czujnik krawędzi
- Czujniki uskoku
- Czujnik dywanu

Uwaga: Mokra ścierka może uszkodzić czułe elementy robota i stacji bazowej. Do czyszczenia używaj suchej ściereczki.

Rys. F-7

Styki ładowania i pole sygnalizacyjne

Styki ładowania i pole sygnalizacyjne należy czyścić miękką, suchą ściereczką.

Rys. F-8

Wyloty automatycznego odpowietrzania

Wyloty automatycznego odpowietrzania robota i stacji bazowej należy czyścić miękką, suchą ściereczką.

Rys. F-9

Kanał powietrza

Jeżeli kanał powietrzny jest zatkany, oczyść go wg następujących czynności.

- Odkręć śruby montażowe na pokrywie kanału powietrznego i zdejmij pokrywę.
- Sprawdź, czy kanał powietrza nie jest zatkany przez ciała obce. Jeśli tak, usuń je.
- Na powrót zainstaluj pokrywę kanału powietrznego.

Rys. F-10

Akumulator

Robot zawiera pakiet akumulatora litowo-jonowego o wysokich parametrach użytkowych. Dbaj o to, by akumulator był dobrze naładowany do codziennego użytku, aby zachować jego parametry użytkowe na optymalnym poziomie. Jeżeli robot nie jest używany przez dłuższy czas, wyłącz go i złóż. Aby uniknąć szkód wskutek nadmiernego rozładowania, robot należy doładowywać przynajmniej raz na trzy miesiące.

Wykrywanie i usuwanie usterek

Usterka	Rozwiązanie
Robot nie włącza się.	- Akumulator jest rozładowany. Doładuj robot w stacji bazowej i spróbuj ponownie. - Temperatura akumulatora jest zbyt niska lub zbyt wysoka. Zalecana temperatura otoczenia do pracy robota wynosi od 0°C do 40°C.
Robot nie łąduje się.	- Stacja bazowa nie jest podłączona do zasilania, upewnij się, czy oba końce kabla zasilania są prawidłowo wetknięte. - Słaby kontakt między stykami ładowania w stacji bazowej i robocie, oczyść styki ładowania.
Robot nie łączy się z Wi-Fi.	- Nieprawidłowe hasło sieci Wi-Fi. Sprawdź, czy hasło używane do łączenia się z siecią Wi-Fi, jest prawidłowe. - Robot nie obsługuje połączenia Wi-Fi 5 GHz. Upewnij się, czy robot jest połączony z siecią Wi-Fi 2,4 GHz. - Słaby sygnał Wi-Fi. Upewnij się, czy robot jest w obszarze o dobrym zasięgu Wi-Fi. - Robot może nie być gotowy do skonfigurowania. Wyjdź z aplikacji i wejdź ponownie, następnie spróbuj jeszcze raz zgodnie z instrukcją.

Usterka	Rozwiązanie
Robot nie może znaleźć i powrócić do stacji bazowej.	- Trasa powrotu do ładowania jest zablokowana, np. zamknięte drzwi. - Stacja bazowa została odłączona od zasilania lub poruszona, gdy robot znajdował się poza stacją. Połącz stację bazową z zasilaniem lub umieść robot na stacji celem ładowania. - Za dużo jest przeszkód wokół stacji bazowej. Ustaw stację bazową w terenie bardziej otwartym. - Poruszenie robotem może spowodować ponowne jego pozycjonowanie, a to spowoduje ponowne tworzenie mapy, jeżeli ponowne pozycjonowanie zawiedzie. Jeżeli robot jest zbyt daleko od stacji bazowej, może nie być w stanie powrócić samodzielnie, w którym to przypadku konieczne jest jego ręczne umieszczenie w stacji bazowej. - Wytrzymaj pole sygnalizacji w stacji bazowej, aby usunąć kurz i śmieci.
Robot utyka przed stacją bazową i nie może powrócić do niej.	- Sprawdź, czy jest wystarczająco dużo miejsca po obu stronach stacji bazowej i przed nią, aby zapobiec zablokowaniu robota. - Robot może ślizgać się, jeżeli podłoga przed stacją bazową jest nadmiernie mokra. W takim przypadku usuń nadmiar wody przed podjęciem ponownej próby. - Zaleca się przesunięcie stacji bazowej w innej miejsce i spróbowanie ponownie. - Upewnij się, czy płytką przedłużająca rampy jest prawidłowo zamontowane.
Robot nie wyłącza się.	- Robota nie można wyłączyć podczas ładowania. W celu wyłączenia robota zaleca się odsunięcie robota od stacji bazowej, a następnie wciśnięcie przycisku zasilania na 3 sekundy. - Jeżeli robota nie można wyłączyć wykonując czynność 1, należy wcisnąć przycisk zasilania na 10 sekund, co spowoduje wymuszenie wyłączenia robota. Jeżeli problem się utrzymuje, skontaktuj się z działem obsługi posprzedażnej.

Wykrywanie i usuwanie usterek

Usterka	Rozwiązanie
Niska prędkość ładowania.	- Pełne naładowanie rozładowanego akumulatora robota trwa około 6 godzin. - Jeżeli pracujesz robotem w temperaturach poza zakresem określonym w specyfikacji technicznej, prędkość ładowania automatycznie zmniejsza się, aby wydłużyć trwałość akumulatora. - Styki ładowania w robocie i stacji bazowej mogą być zabrudzone, wytrzymaj je suchą ściereczką.
Hałas zwiększa się, gdy robot pracuje.	- Sprawdź, czy filtr pojemnika na kurz nie jest zatkany. Jeśli tak, oczyść go lub wymień. - Twardy przedmiot mógł zostać uchwycony przez szczotki główne lub pojemnik na kurz. Sprawdź i usuń wszelkie twarde przedmioty. - Szczotki główne lub boczna może być splątana. Sprawdź i usuń wszelkie obce ciała. - Tryb ssania przełącz na Standard lub Spokojny.
Robot porusza się nie trzymając się ustalonej trasy.	- Przedmioty takie, jak kable zasilania i pantofle należy zorganizować przed użyciem robota. - Praca na mokrych, śliskich powierzchniach może powodować poślizg głównego kółka. Zaleca się wysuszenie mokrych miejsc przed użyciem robota. - Czujnik laserowy 3D robota przetrzyj czystą, miękką ściereczką, utrzymując go w czystości.
Robot pomija pomieszczenia, które mają być czyszczone.	- Upewnij się, czy drzwi sprzątaných pomieszczeń są otwarte. - Sprawdź, czy w drzwiach do pomieszczenia nie ma progu wyższego niż 2 cm. Robot nie jest w stanie wspiąć się na wysoki próg ani pokonać stopni schodów. - Miejsce przed pomieszczeniem do czyszczenia może być mokre lub śliskie, powodując poślizg robota i nienormalną pracę. Wyszus podłogę przed użyciem robota.

Usterka	Rozwiązanie
Robot nie wznawia sprzątania po ładowaniu.	- Upewnij się, czy robot nie jest ustawiony w tryb „Nie przeszkadzać” (DND), co uniemożliwia wznowienie sprzątania. - Robot nie wznawia sprzątania po ręcznym umieszczeniu go w stacji bazowej lub wystaniu go do ładowania za pomocą aplikacji lub przycisku 🏠.
Stacja bazowa nie może automatycznie opróżnić pojemnika na kurz.	- Sprawdź, czy worek na kurz w pojemniku nie jest zapelniony. - Jeżeli worek na kurz nie jest pełny, sprawdź, czy nie ma jakiegś przeszkody na automatycznych odpowietrznikach robota, stacji bazowej lub pojemnika na kurz. W takim przypadku wyczyść na czas zablokowaną część.
Woda nie wypływa ze zbiornika lub tylko w niewielkiej ilości.	- Sprawdź, czy woda jest w zbiorniku. - Oczyść odpowietrznik w pokrywie wlotu wody. - W razie zabrudzenia wyczyść podkładki mopa. - Sprawdź, czy podkładka mopa i uchwyt podkładki mopa są prawidłowo zamontowane zgodnie z instrukcją obsługi.
Robot powraca do stacji bazowej bez podejmowa- nia zadań samo- opróżniania.	Tryb DND uniemożliwia robotowi podejmowanie zadań auto-oprózňniania.

W kwestii dalszej pomocy kontaktuj się z nami przez <https://global.dreametech.com>.

Dane techniczne

Robot

Model	RLD43SD
Czas ładowania	Okolo 6 godzin
Napięcie znamionowe	14,4 V 
Moc znamionowa	75 W
Częstotliwość robocza	2400-2483,5 MHz
Maksymalna moc wyjściowa	<20 dBm

W normalnych warunkach eksploatacji między anteną i ciałem użytkownika należy zachować odległość przynajmniej 20 cm.

Akumulator litowo-jonowy

Model	R2412-4S2P-MMYD/ R2412-4S2P-FMTEV
Napięcie znamionowe	14,4 V 
Pojemność znamionowa	4,8 Ah
Typowa pojemność	5,2 Ah 74,88 Wh

Stacja bazowa z automatycznym opróżnianiem

Model	RCDD0302
Znamionowy prąd zasilania	220-240 V ~ 50-60 Hz
Znamionowa moc wyjściowa	20 V  1 A
Moc znamionowa (podczas opróżniania kurzu)	700 W

Specyfikacja akumulatora:

Kategoria: Przenośny

Typ:Litowo-jonowy

Waga netto (kg):410g

Pojemność (mAh):5200 mAh

Moc (kWh):0,06912

Przekroczenie zawartości kadmu/ołowiu: Nie

Wyjęcie i utylizacja akumulatora

Wbudowany akumulator litowo-jonowy zawiera substancje, które są niebezpieczne dla środowiska. Demontażu akumulatora może dokonać wyłącznie wykwalifikowany serwisant, a sam akumulator należy przekazać do odpowiedniego punktu zajmującego się recyklingiem.

- akumulator przed złomowaniem należy wyjąć z urządzenia;
- podczas wyjmowania akumulatora urządzenie musi być odłączone od zasilania sieciowego;
- akumulator należy utylizować w sposób bezpieczny.

OSTROŻNIE:

Przed wyjęciem akumulatora urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania, po czym rozładować akumulator do możliwie najniższego poziomu.

Niepotrzebne akumulatory należy poddać utylizacji w odpowiednim zakładzie recyklingowym.

Akumulatora nie narażaj na działanie wysokiej temperatury, gdyż grozi to jego wybuchem.

W niewłaściwych warunkach użytkowania z akumulatora może wydobywać się elektrolit. W przypadku dostania się elektrolitu do oczu lub na skórę skażone miejsce należy przepłukać dużą ilością wody, po czym zasięgnąć porady lekarskiej.

Instruktaż usuwania:

- Odwróć robot, za pomocą odpowiedniego narzędzia odkręć śruby z tyłu robota i zdejmij pokrywę.
- Odłącz zaciski między akumulatorem i płytką drukowaną, aby wyjąć ten pierwszy.

Ochrona środowiska

 Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.

 Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania,

ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmienność stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora /producenta dostępne na stronie internetowej <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Akumulator LI-ION

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI ION (litowo-jonowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,18V lub 15% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 2,5V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Akumulator LIPO

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI PO (litowo-polimerowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,5V lub 5% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np 3,2V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Robot sprzątający D20 Pro Plus jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<https://files.innpro.pl/dreame>

Adres producenta: No. 1-1-2112, Financial and Trade Center South Zone, 6975 Asia Road, Tianjin Pilot Free Trade Zone (Dongjiang Bonded Port Zone), Tianjin 300461, Chiny

Częstotliwość radiowa: Wi-Fi 2.4 G: 2400-2483.5MHz

Maksymalna moc częstotliwości radiowej: <20dBm

Podmiot odpowiedzialny w UE:
DREAME TECHNOLOGY Sp. z o. o.
Koszykowa 61, 00-667 Warszawa, Polska
dreamesupport@dreame.tech

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa
Wszelkie informacje dotyczące obsługi urządzenia znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

- 1. Bezpieczeństwo dzieci:**
- Odkurzacze nie są przeznaczone do obsługi przez dzieci. Przechowuj urządzenia w miejscu niedostępnym dla najmłodszych, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu lub kontaktowi z ruchomymi częściami.
 - Roboty sprząające mogą być uruchamiane w trybie automatycznym – upewnij się, że nie znajdują się w pobliżu dzieci lub zwierząt, aby uniknąć ryzyka zderzeń.
- 2. Bezpieczeństwo elektryczne:**
- Przed podłączeniem urządzenia do zasilania upewnij się, że przewód zasilający nie jest uszkodzony ani splątany.
 - Nie używaj odkurzaczy przewodowych na mokrych powierzchniach, chyba że są do tego specjalnie przystosowane (np. odkurzacze wodne).
 - W przypadku odkurzaczy bezprzewodowych korzystaj wyłącznie z oryginalnych ładowarek i akumulatorów.
- 3. Ryzyko obrażeń i uszkodzeń:**
- Nie wkładaj rąk, odzieży ani innych przedmiotów do otworów ssących lub w ruchome części urządzenia.
 - Unikaj wciągania ostrych przedmiotów (np. szkieł, gwoździ), które mogą uszkodzić mechanizm urządzenia.
- 4. Ochrona przed przegrzaniem:**
- Regularnie opróżniaj pojemniki na kurz lub wymieniaj worki w tradycyjnych odkurzaczach, aby zapewnić prawidłowy przepływ powietrza.
 - Upewnij się, że filtry (HEPA, węglowe itp.) są czyste i odpowiednio zamontowane, aby zapobiec przeciążeniu silnika.
- 5. Bezpieczeństwo użytkowania robotów sprząających:**
- Przed uruchomieniem robota sprząającego usuń wszelkie przeszkody z podłogi, takie jak kable, małe zabawki czy inne przedmioty, które mogą zakłócić jego pracę.
 - Nie przenoś robota sprząającego podczas jego pracy, aby uniknąć zakłócenia zaprogramowanego cyklu.
- 6. Części zamienne i akcesoria:**
- Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych, takich jak szczotki, filtry czy akumulatory, zalecanych przez producenta. Nieodpowiednie części mogą obniżyć wydajność urządzenia lub spowodować jego uszkodzenie.
 - Regularnie sprawdzaj stan szczotek, kółek i rur ssących – uszkodzone elementy mogą zmniejszyć efektywność odkurzacza.

Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

1. Przygotowanie urządzenia do pracy:

- Przed pierwszym użyciem zapoznaj się z instrukcją obsługi. Upewnij się, że wszystkie elementy urządzenia są prawidłowo zamontowane i gotowe do pracy.
- Sprawdź, czy przewód zasilający jest rozwinięty, a akumulator w modelach bezprzewodowych jest naładowany.

2. Eksploatacja urządzenia:

- Używaj odpowiednich końcówek i trybów pracy w zależności od rodzaju powierzchni (np. dywan, parkiet, tapicerka).
- W modelach wielofunkcyjnych, takich jak odkurzacze z funkcją mopowania, stosuj wyłącznie zalecane środki czyszczące, aby uniknąć uszkodzenia zbiorników lub powierzchni.

3. Konserwacja i czyszczenie:

- Regularnie czyść filtry, szczotki i pojemniki na kurz zgodnie z instrukcją producenta, aby zapewnić ich długą żywotność i efektywność.
- Jeśli urządzenie ulegnie zabrudzeniu, wytrzyj je wilgotną ściereczką. Nigdy nie zanurzaj części elektrycznych w wodzie.

4. Przechowywanie:

- Przechowuj odkurzaczy w suchym miejscu, z dala od wilgoci i wysokich temperatur. Przewód zasilający zabezpiecz przed uszkodzeniem, a w modelach bezprzewodowych unikaj przechowywania urządzenia z całkowicie rozładowanym akumulatorem.

Dodatkowe środki ostrożności

● Ochrona środowiska:

- Zużyte filtry, worki na kurz i akumulatory należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Zużyte odkurzacze oddawaj do punktów zbiórki sprzętu elektrycznego w celu ich recyklingu.

● Efektywność energetyczna:

- Korzystaj z trybów energooszczędnych, jeśli są dostępne, aby zmniejszyć zużycie energii.
- Wyłącz odkurzaczy, gdy nie jest używany, aby uniknąć niepotrzebnego obciążenia.

Specyfikacje baterii produktu

Cecha	Wartość
Kategoria baterii	Bateria przenośna
Typ baterii	Przenośne baterie litowo-jonowe (Li-Ion)
Zawiera Kadm/Ołów (>0.002% Cd, >0.004% Pb)	Nie
Waga netto (kg)	0.41
Pojemność (mAh)	520